

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

El equipo de Mary Eyre ha dado prioridad a la implantación de métodos docentes que satisfagan las necesidades individuales de los alumnos y que garanticen la puesta en práctica de los estándares básicos comunes estatales (CCSS, en sus siglas en inglés). Éste ha sido el segundo año consecutivo en que se han aplicado, en la primavera, las pruebas estatales de aptitud académica de lengua inglesa y matemáticas a los alumnos de 3°, 4° y 5° grado. A pesar de que ni a la Primaria Mary Eyre ni a ninguna otra escuela de Oregón se la clasificó según las categorías contenidas en el informe escolar estatal, debido al poco tiempo que los alumnos han hecho el examen, nuestra escuela sí recibió la puntuación correspondiente en cada una de las categorías que aparecen a continuación:

- Rendimiento académico en lengua inglesa y matemáticas: nivel 3: 60% de índice de puntuación

- Incremento académico: nivel 4: 80% de índice de puntuación

- Incremento del rendimiento del grupo estudiantil: nivel 4: 80% de índice de puntuación

El progreso realizado en la puntuación de lectura y matemáticas ha sido acelerado. En los grupos estudiantiles, los aprendientes del inglés obtuvieron 5 puntos de un total de 5 en el nivel de progreso en lengua inglesa, lo cual constituye un motivo de celebración. Sin embargo, experimentamos un descenso en el porcentaje de incremento registrado este año en comparación con el del año anterior. Seguiremos de cerca el progreso de los alumnos para esforzarnos por que vuelva a mejorar el año próximo. En resumen, lo que significan estos índices es que nuestros alumnos progresan aceleradamente, por lo que en el futuro podrán obtener puntuaciones que estén al nivel del grado.

Por favor, participen en las actividades escolares, lean junto con el alumno diariamente, asistan a las reuniones con los maestros y comuníquense con éstos frecuentemente para continúen colaborando con nosotros en la educación de los alumnos.

Al trabajar unidos, lograremos efectuar un cambio positivo y garantizar que todos los alumnos tengan éxito.

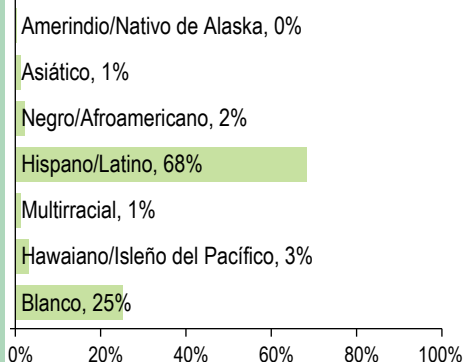
Gracias,

Director/a | Corina Valencia-Chavez

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	597	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	403	En desventaja económica	***
4-5	194	Estudiantes con discapacidades	18%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	62%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	7
Independiente	Escuela: 24.0 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	84.0%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	16.0%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 97 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

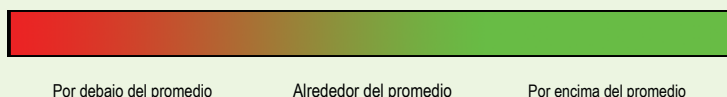
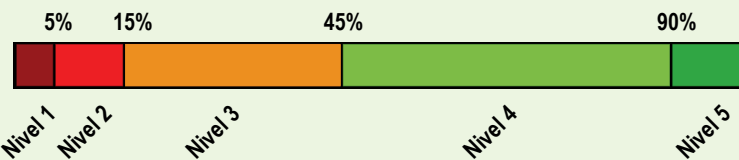
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 3

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiante.\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

### CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

**Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.**



## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo							
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.							
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16		
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>		
	40.9	24.1	35.0	34.7	30.0	52.4	29.3	
				35.4	21.3	24.7	46.0	
					26.3			
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>		
	43.6	30.4	26.1	32.1	31.8	44.9	23.4	
				36.1	28.5	31.4	45.3	
					26.6			
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	47.4			66.5			37.7	
	0.0	10.4	11.3	3.2	44.2	15.7	3.7	
	47.4	44.2	43.7	52.6	50.8	33.9	62.3	
	52.6	45.5	45.1	52.6	33.5			

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Arte del Inglés	34.7	40.7	28.5	Arte del Inglés	*	35.5	19.4	Arte del Inglés	33.3	40.4	27.9
Matemáticas	32.1	32.9	22.6	Matemáticas	*	28.7	19.4	Matemáticas	11.1	29.4	18.3
Ciencia	47.4	56.1	37.0	Ciencia	*	51.7	22.2	Ciencia	*	46.5	36.7
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>				<b>Blanco</b>			
Arte del Inglés	31.1	29.1	23.2	Arte del Inglés	*	69.9	28.2	Arte del Inglés	39.1	59.2	46.4
Matemáticas	36.2	23.6	18.7	Matemáticas	*	68.0	29.4	Matemáticas	34.8	51.7	38.6
Ciencia	38.1	38.7	28.7	Ciencia	*	75.6	41.9	Ciencia	81.3	75.4	63.5
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>				<b>Femenino</b>			
Arte del Inglés	21.2	25.0	11.1	Arte del Inglés	*	31.5	17.7	Arte del Inglés	40.1	57.3	33.9
Matemáticas	15.4	22.1	9.6	Matemáticas	*	21.6	7.9	Matemáticas	32.0	43.8	22.2
Ciencia	21.1	38.4	19.7	Ciencia	*	41.5	28.0	Ciencia	55.6	64.6	34.8
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>				<b>Masculino</b>			
Arte del Inglés	27.5	24.6	21.7	Arte del Inglés	32.6	34.1	24.6	Arte del Inglés	28.5	47.6	24.8
Matemáticas	32.5	20.4	20.2	Matemáticas	33.2	26.5	19.3	Matemáticas	32.3	46.0	24.5
Ciencia	36.8	36.1	25.5	Ciencia	41.7	44.9	30.6	Ciencia	36.6	68.3	40.5
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>							
Arte del Inglés	>95	95.4	73.3	Arte del Inglés	*	57.1	35.1				
Matemáticas	>95	95.1	74.7	Matemáticas	*	48.3	29.2				
Ciencia	*	97.7	78.5	Ciencia	*	70.0	41.9				

\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

- Kindergarten todo el día en el 2015-2016.
- Reunión informativa en el otoño
- Sistema de comportamiento positivo llamado "Kelso's Choice"
- Supervisión de la asistencia con premios
- Desayuno y almuerzo gratis

### **APOYO ACADÉMICO**

- Programa Desarrollo del Idioma Inglés de ESOL y lectoescritura al cuadrado
- Centro de Recursos del Aprendizaje para alumnos de educación especial
- El consejero escolar respalda a los alumnos en las aulas
- Intervención académica matutina
- Especialista en lectura
- Especialista en comportamiento que utiliza PBIS

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Programa de alumnos talentosos y superdotados
- Se hace hincapié en la preparación para la universidad y la formación profesional
- Música, tecnología y educación física
- Semana anual dedicadas a las carreras universitarias con ponentes invitados
- Programa veraniego de lectura con premios
- Programas de formación del carácter

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

#### **PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Maratones Jog-A-Thon y Run Across America
- Espectáculo de talentos en la primavera
- Carreras de relevos Country Kids
- Velada de artes plásticas y artes escénicas

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.*